

Георгий Огарёв

100 и 1 очепятка и оговорка



Георгий Огарёв

100 и 1 очепятка и оговорка

Текст предоставлен издательством
http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=171687

Аннотация

Хорошая шутка высоко ценится во все времена и у всех народов, а о человеке, который умеет кстати пошутить, говорят: «У него отменное чувство юмора». Однако в некоторых ситуациях мы непроизвольно говорим или пишем такое, отчего на лицах одних появляются недоуменные улыбки, другие же раздражаются безудержным хохотом. Речь идет о всевозможных опечатках и оговорках, которые мы собрали в одной книге. В ней вы найдете главы, посвященные ошибкам в объявлениях, высказывания детей, «опусы» школьников, смешные строки популярных песен – в общем, все то, что способно рассмешить даже меланхолика.

Содержание

| | |
|-----------------------------------|----|
| Глава 1 | 4 |
| Глава 2 | 28 |
| Конец ознакомительного фрагмента. | 29 |

Георгий Огарёв

100 и 1 очепятка и оговорка

Глава 1

В опечатках рождается истина

Мы поговорим о том, как рождаются разного рода забавные оговорки, описки и опечатки, и приведем множество примеров, подтверждающих подобные явления.

Как известно, первым ученым, кто обратил внимание на феномен ошибочных действий, был знаменитый австрийский психотерапевт Зигмунд Фрейд. Он объяснял способность человека совершать ошибки процессами подавления желаний, происходящими в подсознании. Эти подавленные желания (будучи заглушаемыми сознанием) прорываются наружу в виде оговорок, описок, очиток, в которых человек проявляет свои истинные намерения, которые он так тщательно скрывает.

Примеры ошибочных действий мы можем найти повсюду, то есть не только в своей собственной практике, когда мы оговариваемся или пишем что-то не так, как надо, но и в средствах массовой информации, например в газетах, в радио— и телевизионных программах.

Одна из подобных оговорок была найдена на страницах одной из немецких газет. Оговорка состоит в следующем: в сообщении о светском рауте было сказано, что «Среди присутствующих был его величество корнпринц». На следующий день, когда редакция газеты была буквально завалена негодующими требованиями исправить опечатку, было опубликовано опровержение следующего содержания: «Следует читать кнорпринц».

Таким образом, в название злосчастного кронпринца закрались сначала слово «корн» (в переводе с английского – «кукуруза», а затем – название фирмы, изготавливающей бульонные полуфабрикаты «Кнорр»).

Как выяснили ученые еще в прошлом веке, ошибочные действия могут быть нескольких типов, например перемещения (когда части слов перемещаются из одной части предложения в другую), предвосхищения (когда часть последующего слова закрадывается в предыдущее, как бы забегают вперед), отзвуки (ошибочные действия, построенные на созвучности слов), смешения (несколько частей различных слов складываются в одно несуразное и забавное слово) и замещения (когда в сложное слово произвольно вводится часть из другого сложного слова, вторая часть которого сходна со второй частью первого).

Вот несколько примеров подобных ошибочных действий. Примером перемещения может служить высказывание одного любителя искусства, который, завидев на репродукции

знаменитое изображение женского тела без рук, объявил, что это Мелера Вилосская (Венера Милосская).

Пример предвосхищения – фраза, произнесенная молодым человеком из Германии, рассказывающим о своих переживаниях: «У меня на тяже... то есть на душе было тяжело».

Отзвук одного слова в другом можно подтвердить таким примером: некий мужчина, будучи на приеме в честь юбилея своего шефа, которого он отчаянно ненавидел, совершил оговорку, которая чуть не стоила ему карьеры. Рассказывая о собаке начальника, он решил поделиться своими впечатлениями и проговорил: «...и тут она рыгнула... то есть прыгнула на него...» (то есть рассказчик наделил собаку своими негативными эмоциями в адрес начальника, которые были настолько сильны, что вызывали тошноту).

Еще более часто встречаются оговорки, в основе которых лежит принцип смешения частей слов. Примером подобного ошибочного действия может служить предложение, сделанное молодым человеком девушке: «Позвольте мне проводить вас» (то есть произошло смешение сознательного порядочного поступка с подсознательным сексуальным намерением).

Часто можно встретить оговорки, которые представляют собой по смыслу полную противоположность тому, что говорящий собирался сказать. Например, известен случай, когда на открытии заседания парламента председатель произнес следующие слова: «Как я вижу, количество присутству-

ющих вполне достаточно, поэтому разрешите мне объявить заседание закрытым» (вместо «открытым»).

В основе множества оговорок лежит зависть или неприязнь к человеку, являющемуся объектом данной оговорки. Например, характерной является фраза, произнесенная одной дамой при встрече со знакомой, которая, по ее понятиям, одевалась безвкусно и нелепо: «А эту шляпку вы, наверное, сами обделали?» (вместо «отделали»).

Еще один пример – слова некой властной и капризной дамы, которая привела мужа на консультацию у диетолога: «Доктор хочет сказать, дорогой, что тебе не нужна никакая диета, что ты можешь есть все, что я хочу» (вот так навязывается собственное мнение!).

Следующий пример оговорки имеет в своем основании эротический подтекст. Это часть диалога, произошедшего в кабинете врача-сексопатолога, который, желая отвлечь пациента от грустных мыслей, решился процитировать кого-то из поэтов, но в результате сказал следующее: «Там, где у него штука (вместо „шутка“), там таится проблема». Таким образом, он выдал свои опасения по поводу состояния здоровья своего пациента.

Пример оговорки, основывающейся на скрытых мыслях, был найден нами опять же в медицинской практике. На лекции по заболеваниям носоглотки преподаватель медицинского института заявил следующее: «Специалистов, знающих досконально устройство полости носа, можно пересчи-

тать по одному пальцу... то есть по пальцам одной руки» (таким образом, он выдал уверенность в себе как единственном специалисте в данной области).

Еще один вариант соединения двух слов в оговорке представляет собой подсознательную мысль молодого человека, отвечавшего на экзамене. При этом ночь непосредственно перед этим он провел у своей девушки и был очень обеспокоен эффективностью впервые примененного ими противозачаточного средства. Поэтому на просьбу преподавателя назвать сосуд для хранения воды он ответил «презервуар», а затем, поправившись, «резерватив».

Теперь – несколько примеров того, как подобные ошибочные действия могут закрадываться в наше письмо. Некая дама (видимо, перезрелая моралистка) написала в газету полное гневных слов письмо, в котором требовала прекратить опубликование серии статей о современной российской армии. При этом она критиковала армейское руководство, обвиняя его в отсутствии качеств, являющихся общепризнанно мужскими, а именно мужественности и мудрости. В конце письма она, по-видимому, настолько вошла в раж, что соединила оба эти слова в одно, в результате чего возникло слово-мутант, означающее главное качество настоящего мужчины – «мужрость».

* * *

«Хорошее вдвойне хорошо, когда оно коротко».

Эта фраза испанского писателя Грасиана как-то прозвучала в интимно окрашенном виде: «Хорошее вдвойне хорошо, когда оно короткое».

* * *

Известный английский философ Джон Локк считал, что «Нет большей грубости, чем прервать другого во время его выступления». Один российский политик высказался несколько иначе: «Нет большей грубости, чем порвать другого во время его выступления». Агрессивность такого человека, как говорится, налицо.

* * *

Французский ученый и мыслитель Паскаль сказал: «Случайные открытия делают только подготовленные умы». В ходе научной конференции в одном из университетов выступающий переиначил эту фразу, и она стала звучать так: «Случайные открытия делают только готовые умы». По-видимому, он имел в виду, что для совершения открытия нужно

немного «принять» для храбрости.

* * *

Один бывший начальник, ныне находящийся на пенсии по причине смены идеологических приоритетов, переиначил афоризм Гегеля «Самая серьезная потребность есть потребность познания истины» в такое новое выражение: «Познание истины есть такая естественная потребность, которую нужно постоянно отправлять».

* * *

Как только нельзя извратить великого Шекспира! Один «интерпретатор» выдал вместо «Истина любит действовать открыто», выразился иначе: сказал, что она «любит действовать нагло и открыто». Вот такие грамотеи.

* * *

Когда выступающие цитируют классиков, иногда не замечают, что подобный прием является несколько неуместным. Вот фрагмент такой речи: «Будем следовать заветам Ленина, говорившего, что „самые великие истины можно опошлять“».

* * *

Прекрасную фразу Бальзака «Закон – это не паутина, сквозь которую крупные мухи пробиваются, а мелкие застревают» переиначили до такой степени, что она выглядела как «Закон – это паутина, в которую можно поймать самую жирную и сочную муху».

* * *

Афоризм Цицерона, гласящий «Кто мужествен, тот и смел», превращается в «умелых» устах в гастрономическое «Кто мужествен, тот и съел».

* * *

Справедливость должна быть присуща каждому, но за своим языком тоже следить не вредно. Немецкому публицисту и критику Берне принадлежит фраза: «Справедливость – такой же необходимый продукт для жизни, как и хлеб». Народный фольклор сделал из хлеба бутерброд, заявив, что «справедливость так же необходима, как и хлеб с маслом».

* * *

Великий просветитель Вольтер сказал: «Честного человека можно преследовать, но не обесчестить». Современники же убеждены, что честных «можно преследовать, пока они не будут обесчещены». Увенчалось ли преследование успехом или нет, нам, к сожалению, неизвестно.

* * *

Римский писатель Плавт, по-видимому, обладавший высокими моральными качествами, считал «Кто утратил стыд, того нужно считать погибшим». Сегодня эта фраза прозвучала так: «Кто утратил стыд, того мы будем считать павшими смертью храбрых».

* * *

Лавры Цицерона по-прежнему не дают покоя нашим ораторам. И если римлянин говорил, что «самое главное украшение — чистая совесть», то сейчас это выражение несет более широкий смысл и выглядит так: «Самое главное украшение стола — не чистые руки, а чистая совесть».

* * *

Интимные оговорки в цитировании являются самыми забавными и многозначными. Так, Жан Жак Руссо сказал: «Фальшивых людей опаснее иметь друзьями, чем врагами». Один современный «мудрец» заявил практически то же самое, с той лишь оговоркой, что «фальшивых людей опаснее иметь с друзьями, чем с врагами». Зачем говоривший соби-рался их иметь, нам неизвестно.

* * *

К мысли М. Горького «От любви к женщине родилось все прекрасное» кто-то добавил двоеточие и поведал: «От любви к женщине родилось все прекрасное: рыбы, звери, птицы и даже люди».

* * *

Отечественный педагог Сухомлинский, имевший самые лучшие побуждения, выдал мысль, что: «Там, где есть строгость и требовательность женщины, девушки, юноша становится настоящим мужчиной», а его соотечественник, принадлежащий к театральному бомонду, переиначил эту фра-

зу, сказав: «Там, где есть настоящий мужчина, девушки становятся женщинами».

* * *

Оноре де Бальзак сказал: «Поиски разнообразия в любви – признак бессилия». Один известный врач, выступавший в телепередаче, сослался на авторитет французского писателя и заявил: «Поиски разнообразия в любви – признак полового бессилия».

* * *

А теперь мы хотим вспомнить несколько случайно услышанных оговорок, таких, например, как:

Наполеон умер на Елене.

* * *

Жена мужа дальнего плавания.

* * *

«И нечего на меня волком выть».

* * *

«Пломбир на вафлях».

* * *

Бронхит-парад (хит-парад).

* * *

«Доведите руки до конца».

* * *

«Я вам не пастух, чтобы за вами пастись».

* * *

«Блесни мышцей...»

* * *

«Его нужно было наказать так, чтобы он забыл, в чем мать

родила».

* * *

«Машины очень плохо себя работают».

* * *

«Построились и пошли кто куда».

* * *

«Потише можно молчать?»

* * *

«У вас совесть на плечах есть?»

* * *

Пионервожатая новоприбывшим в лагерь детям сказала:
«Поставьте чемоданы на пол, у кого не стоит – зажмите между ног».

* * *

Она же:

«Нам здесь дураки не нужны, поэтому я тут...»

* * *

«Если постоянно брать все от жизни, то она может стать пустой».

* * *

«Страдал плоскостопием мышления».

* * *

Из разговора двух друзей:

«Если жена молчит, лучше ее не перебивать».

* * *

«Не так страшен сон, как пробуждение».

* * *

Жена жалуется мужу: «Войди в мое безвыходное положение».

* * *

Из разговора двух подруг: «У меня тело ушло в пятки, когда он прошел мимо...» («душа ушла в пятки»).

* * *

«Мне эта пища для ума не по зубам».

* * *

«Узнал, почем фунт меха».

* * *

«Информация передается половым путем».

* * *

«Любовь зла, одна Надежда, что Вера лучше».

* * *

«Не болтайте ерундой» («не болтайте ерунды»).

* * *

«Делайте работу быстро и не тяните резину в долгий ящик».

* * *

«Несвежее дыхание облегчает приставание!»

* * *

«Да она девка – „молоко с кровью!“ („кровь с молоком“»)

* * *

«Проспись и пойд!» («Проснись и пойд!»)

* * *

«Он у меня „крепкий арахис“!» («крепкий орешек»)

* * *

«Ну и что ты набычилась, как слон?»

* * *

«Ваш туалет даже на сортир не похож!»

* * *

«Сядь по „стойке смирно“! (стоять по „стойке смирно“).»

* * *

«Не нужно насилловать себя запоминанием».

* * *

«Я вам не профессор, чтобы отвечать на такие глупые вопросы!»

* * *

«У меня кепку сдуло. Как же я буду с пустой головой?»

* * *

«Что вы голову наморщили?!»

* * *

«Стоит кого-нибудь пустить в столовую – обязательно в штаны наложат!»

* * *

«Что ты стоишь, как полоумный?»

* * *

«Если вы хотите со мной поговорить – лучше молчите!»

* * *

«Вы же его убили! Хорошо, что попали только в ногу!»

* * *

«Пальцы обеих рук должны быть плотно сжаты в локтях».

* * *

«Хочу внимательно поделиться с вами некоторыми секретными мыслями».

* * *

«Отдельные лица уткнулись в органы и задумчиво молчат».

* * *

«Прочитав эту книгу, вы сможете потренироваться языком».

* * *

«Мать Добролюбова умерла в раннем детстве».

* * *

«Вы тупеете на глазах и не пытаетесь выбраться из этого тупика!»

* * *

«Котлеты повариха делает хорошо: с душой и сердцем».

* * *

«Объявить строгий выговор пастуху Сидорчуку за то, что он выгнал коров в нетрезвом виде».

* * *

«Сбегать налево был не дурак...»

* * *

«Причиной пожара стал труп пострадавшей...»

* * *

«Следует организовать передачу о женах, желающих выйти замуж».

* * *

«Вы могли причинить вред как своим родным, так и ни в чем не повинным людям».

* * *

«К решению настоящего решения никто из присутствующих приступать не решался».

* * *

«Родился я в маленькой уральской деревушке, которую и закончил...»

* * *

«Я нажала на подгузник, а он как взвизгнет...»

* * *

«Бессовестные, совсем стыд потеряли».

* * *

«Мною обнаружены коренные зубы мамонта у одного из жителей этого села».

* * *

«Иванов имеет огород в 0,20 га, одну козу, сын которой находится в отъезде».

* * *

«В возрасте Христа начинается бальзаковский возраст».

* * *

«Оркестр состоит из шести инструментов – саксофона, электрогитары, аккордеона, контрабаса, ударника и солиста».

* * *

«Поцелуй – это вам не плевков: тут важна неторопливость».

* * *

«В местах скопления народа надо быть осторожнее – вдруг на тебя кто-нибудь кого-нибудь стряхнет».

* * *

«У меня рост 174, не то, что у некоторых...»

* * *

Опечатка в лабораторном направлении: «Клинический анализ мочи из пальца».

Глава 2

Смешные объявления

«Ватная фабрика выпускает и реставрирует одеяла, матрацы, фуфайки. Пышность одеял повышает потенцию».

* * *

«Продаю пальто зимнее, прямое, цвет мокрый асфальт, огромный воротник из меха лисца».

* * *

«Продаю шляпу – кожаный верх, опороченный мехом песца».

* * *

«Продаю горнолыжные штаны-самосбросы, р. 52–54».

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.